

**GCD 921526**

New release information

October 2009

# Olinto pastore

## Haendel Italian Cantatas, VI



**Georg Friedrich Haendel**  
**Olinto pastore**  
**Le Cantate Italiane di Handel VI**  
**Rome, 1708**

**Roberta Invernizzi, soprano**  
**Yetzabel Arias Fernández, soprano**  
**Romina Basso, alto**

**La Risonanza**  
 Matthias Champon, *trumpet*  
 Leila Schayegh, *solo violin*  
 Carlo Lazzaroni, Rossella Borsoni, Silvia Colli,  
 Raffaello Negri, Elena Telò, *violins*  
 Caterina Dell'Agnello, *cello*  
 Davide Nava, *double bass*  
**Fabio Bonizzoni, harpsichord & direction**

**Glossa GCD 921526**  
 1 CD – digipak

### Programme

Georg Friedrich Haendel (1685-1759)

1-19 *Olinto, pastore arcade*  
 (Oh! Come chiare e belle) [HWV 143]

20-31 *Duello amoroso*  
 (Amarilli vezzosa) [HWV 82]

32-35 *Alpestre monte* [HWV 81]

### Production details

Total playing time: 68'35  
 Recorded in Saint-Michel en Thiérache, France,  
 in June 2008

Engineered by Adriaan Verstijnen  
 Produced by Tini Mathot  
 Executive producer: Carlos Céster

Design: Valentín Iglesias  
 Booklet essay: Carlo Vitali  
 English Français Deutsch Español



8 424562 21526 9

### NOTES (ENG)

The Accademia degli Arcadi – that thought-provoking and ideas-creating literary circle set up by a group of poets, composers, aristocrats and churchmen, which championed a return to classical (and pastoral) ideals and one of whose keenest members was the Marquis Francesco Maria Ruspoli, Handel's patron in Rome – forms the aesthetic background for this sixth and penultimate release in the series of Italian cantatas by the Saxon composer which Fabio Bonizzoni and La Risonanza are making for Glossa. In an engrossing essay written by Carlo Vitali (which additionally benefits from the counsels of Michael Talbot), the listener/reader is introduced to the social and political references contained within the pastoral texts of *Olinto, pastore arcade*, *Duello amoroso* and *Alpestre monte*, the three Handel cantatas which make up this CD. For this disc Bonizzoni turns again to three of his regular singers (the sopranos Roberta Invernizzi and Yetzabel Arias Fernández and the mezzo soprano Romina Basso) as well as counting upon the services of his exceptional first violinist, the young Swiss Leila Schayegh, an up-and-coming player whose talent is beginning to be an open secret... The spring of 2010 is anticipated as seeing the conclusion of this Handel collection, the grand finale being that marvellous cantata *Apollo e Dafne*.

### NOTES (FRA)

La Accademia degli Arcadi, cercle littéraire des plus suggestifs, formé par des poètes, des compositeurs, des aristocrates et des personnalités religieuses qui voulaient retourner aux idéals classiques (et pastoraux) et dont l'un de ses membres les plus enthousiastes était le marquis Francesco Maria Ruspoli, mécène de Haendel à Rome, forme le cadre de ce sixième et avant-dernier volet de l'intégrale des cantates italiennes du compositeur saxon que Fabio Bonizzoni et La Risonanza réalisent pour Glossa. Ce disque comportant un essai de Carlo Vitali (avec la collaboration de Michael Talbot) présente à l'auditeur-lecteur les références sociopolitiques des textes pastoraux de *Olinto, pastore arcade*, *Duello amoroso* et *Alpestre monte*, les trois cantates de Haendel enregistrées dans ce CD. Bonizzoni retrouve ici trois de ses chanteuses habituelles (les sopranos Roberta Invernizzi et Yetzabel Arias Fernández et la mezzo Romina Basso) et invite un premier violon exceptionnel venu de Suisse, la jeune Leila Schayegh, une valeur en hausse qui commence à être un secret bien mal gardé ! La conclusion de la collection est prévue pour le printemps 2010, avec la grande cantate *Apollo e Dafne*.

### NOTAS (ESP)

La Accademia degli Arcadi, sugerente círculo literario formado por poetas, compositores, aristócratas y religiosos que abogaba por una vuelta a los ideales clásicos (y pastorales) y uno de cuyos miembros más entusiastas era el marqués Francesco Maria Ruspoli, mecenas de Haendel en Roma, forma el trasfondo estético de esta sexta y penúltima entrega de la integral de cantatas italianas del compositor sajón que Fabio Bonizzoni y La Risonanza están realizando para Glossa. En un ejemplar ensayo firmado por Carlo Vitali (y que cuenta con el asesoramiento de Michael Talbot) se le presentan al oyente/lector las referencias socio-políticas contenidas en los pastorales textos de *Olinto, pastore arcade*, *Duello amoroso* y *Alpestre monte*, las tres cantatas de Haendel que contiene el CD. Bonizzoni vuelve a contar para este disco con la participación de tres de sus cantantes habituales (las sopranos Roberta Invernizzi y Yetzabel Arias Fernández y la mezzo Romina Basso) y de un primer violín de excepción, la joven suiza Leila Schayegh, un valor en alza que empieza a ser un secreto a voces... La conclusión de la colección está prevista para la primavera de 2010, con la gran cantata *Apollo e Dafne*.

### NOTIZEN (DEU)

Die Accademia degli Arcadi war ein literarischer Zirkel, der zahlreiche Denkanstöße gab und neue Vorstellungen entwickelte, gegründet von einer Gruppe von Dichtern, Komponisten, Aristokraten und Kirchenmännern, die eine Rückkehr zum klassischen (Hirten-)Ideal verfochten, und zu dessen begeistertsten Mitgliedern der Marquis Francesco Maria Ruspoli, Händels Gönner in Rom, zählte. Dieser Zirkel bildet den ästhetischen Hintergrund für die sechste und vorletzte CD-Erscheinung aus der Reihe mit italienischen Kantaten des sächsischen Komponisten, die von Fabio Bonizzoni und La Risonanza für Glossa aufgenommen werden. In einem vertiefenden Essay aus der Feder von Carlo Vitali (der überdies noch von den Ratschlägen Michael Talbots profitiert) wird der Leser bzw. Zuhörer in die sozialen und politischen Bezüge eingeweiht, die in den pastoralen Texten zu *Olinto, pastore arcade*, *Duello amoroso* und *Alpestre monte* enthalten sind, den drei Händel-Kantaten auf dieser CD. Für diese Aufnahme greift Bonizzoni wieder auf drei Sängerinnen zurück, mit denen er regelmäßig zusammenarbeitet (die Sopranistinnen Roberta Invernizzi und Yetzabel Arias Fernández und die Mezzo-sopranistin Romina Basso). Außerdem setzt er auf die Dienste seiner außergewöhnlichen ersten Geigerin, der jungen Schweizerin Leila Schayegh, einer aufstrebenden Musikerin, deren Talent allmählich ein offenes Geheimnis ist... Im Frühjahr 2010 wird diese Händel-Sammlung voraussichtlich abgeschlossen: Die wunderbare Kantate *Apollo e Dafne* wird das große Finale bilden.